

1 Birta

Mu-ngoyurra A-wukurrjinga Janguny (1 Peter)

¹ Mun-guna jurra ngaypa Birta (Peter), ngu-wukurrjinga ana-gorrurrwa, ngaypa ng-guna ngu-mujama nula Jesus Christ.

Gun-guna janguny ana-gorrurrwa ana-goyurrpa nyiburr-gata gu-werranga gu-rrawa nyiburr-nirra nyiburr-boya Wangarr nyiburr-yika nipa nyirr-menga, nyiburr-gurdiya minypa aburr-werranga aburr-nyala nyirr-bu-buna rrapa gu-rrawa nyirr-bu-jurnayerrnyjinga ana-goyurrpa nyiburr-bona, gu-werranga gu-rrawa nyiburr-nirra minypa garda Bontach (Pontus) rrapa Galéychiya (Galatia) rrapa Gepadóchiya (Cappadocia) rrapa Aycha (Asia) rrapa Bichíniya (Bithynia). ² Wangarr an-gata Nyanyapa arrku waykin a-nirra, nipa mu-ngoyurra gu-borrwurra rrapa a-jerrjerrjiyana ana-gorrurrwa, rrapa gun-guniya gugu nipa Mern An-mawunga nyirr-menga nula Jesus Christ ana-goyurrpa barra nyibi-yagurrma nula nyiburr-workiya rrapa minypa nipa ana-maningan nyirr-wepa.

Nipa Wangarr a-gunggaja barra ana-gorrurrwa a-workiya rrapa minypa ana-goyurrpa burr-guya nyiburr-molamola nyiburr-ni barra, gala barra minypa gun-nga nyibu-borrwa nyiburr-ni.

Nguburr-nyiljinga

³ Ngayburrpa barra an-nelangga an-molamola ngubi-nega Nyanyapa niya an-ngayburrpa Bung-gawa Jesus Christ, minypa an-nigipa Wangarr. Ngardawa ngayburrpa nguburr-werra nipa arr-borrrwurra a-ni, lika a-gunggajinga ar-rburrwa rrapa nguburr-geka arr-negarra, rrapa gu-gata wenga ngayburrpa nguburr-nyiljinga nipa nyanma Jesus Christ, minypa nipa a-juwuna rrapa wanngu a-ni. ⁴ Gu-gurda ngacha minypa ana-goyburrpa nyibu-borrrwaja rrapa nyiburr-nyiljinga minypa Wangarr gun-molamola gu-rrimanga ana-gorrburrwa gun-gaba waykin burraya barra nyibu-ma gun-goyburrpa. Minypa gun-gata gala gu-yinmiya gu-gulolmiya, wurra gun-jirdawurrwarrga gun-molamola gu-jipa barra gu-workiya. ⁵ Gu-gurda ngacha ana-goyburrpa nyibu-ma barra — ana-goyburrpa nyiburr-gata Wangarr nyiburr-yika gu-yigipa gu-ganyjarr minypa nipa jaga a-ganaja ana-gorrburrwa a-workiya nuwurra gu-bengga barra wanngu gun-guni gun-gata nipa gipa nawanawa a-ni burraya barra jurdach nyirr-gurdagurdarra.

⁶ Gun-gata nula ana-goyburrpa nyiburr-marrkapchinga nyiburr-nirra marrban waygaji gun-derta nyibu-barripurda nyiburr-workiya rrapa minypa wargugu nyiburr-nirra, wurra gu-gurdiya ngacha gun-baykarda ngika. ⁷ Wurra gun-gabagata wolawola gun-derta nyibu-barripurda nyiburr-workiya, gun-narda minypa Wangarr a-ngunyangunyjiya ana-gorrburrwa barra yarlanga gu-yu ana-goyburrpa burr-guya marr nyiburr-balcharra nula nipa Wangarr.

Minypa gun-maywapa ranginy wolawola goldan (gold) aburr-ngunyangunyjiya aburr-workiya, gu-bol mbi-yalpurda, mbi-nacha jimarn jarraka gun-nerra gu-yungun, gaymicha minypa. Aburr-yinagata aburr-workiya aburr-ngunyangunyjiya goldan wuriya jarra mun-gata burraya m-boy, gun-nyagara barra gu-ni. Wurra minyja gun-gata ana-goyburrrpa marr nyiburrr-balcharra nula Wangarr, gun-narda jarra minypa wanngu gun-guni, ngaja, ngarla, nipa barra a-ngunyangunyjiya ana-gorrburrwa rrapa derta nyirr-nega. Barra minypa nuwurra gun-gata waypa Jesus Christ ana-jeka barra, nipa Wangarr nyirr-burrrmaymba barra rrapa minypa ana-goyburrrpa nyiburrr-welangga nyiburrr-molamola nyirr-nega barra ana-goyburrrpa barra nyiburrr-jayanayapa barra nyiburrr-workiya.

⁸ Minypa marrban ana-goyburrrpa gala nyibinacharna Jesus gun-guna rrawa a-rrigirrgarra, wurra jarra ana-goyburrrpa jal nyiburrr-nirra nula. Rrapa marrban gun-guniya ana-goyburrrpa gala nyiburrr-yinmiya nyibi-na nipa, wurra jarra ana-goyburrrpa marr nyiburrr-balcharra nula. Rrapa gu-gata wenga minypa ana-goyburrrpa burrr-guya nyiburrr-marrkapchinga gu-gatiya ngacha minypa gala arr-yinmiya rraka ay-ngurrja, wurra jarra wengga gun-gugaypa, ngaja, ngarla. ⁹ Ngardawa ana-goyburrrpa nyibumangga nyiburrr-boya gun-gata minypa ana-goyburrrpa marr nyiburrr-balcharra nula Wangarr — wanngu gun-guni.

¹⁰ Aburr-gata Wangarr burrr-yika aburr-mujaruk ngunyuna aburr-guyinda gun-nigipa

janguny mu-ngoyurra gubu-ngurrjinga aburr-workiyana, birripa marrban gubu-ngurrjinga gun-gata gun-molamola nipa Wangarr guborrwurra ana-gorrburrwa minypa wanngu nyirr-nega barra, wurra birripa aburr-mujaruk burdak aburr-bama gubu-bitimarra aburr-ni gun-gata gun-ngiya. ¹¹ Minypa gun-gata Christ An-mawunga wugupa burrwa birripa mu-ngoyurra gubu-ngurrjinga gun-nerra gu-ni barra nula Christ rrapa gu-gata wenga minypa nipa gu-gujayanaya a-ni barra, gun-nardiya nula janguny birripa aburr-bama gubu-bitimarra aburr-ni gu-yinmiya barra rrapa gu-yinpa barra gu-ni. ¹² Wurra Wangarr yarlanga gu-negarra burrwa minypa gun-gata janguny gala barra gun-burral burdak gu-bengga burrwa aburr-gata minypa burdak aburr-nirra, wurra nuwurra wolawola barra gu-bengga ana-gorrburrwa minypa nyiburr-gata nyiburr-nirra. Ganapiya, lika gu-gatiya wenga guna-bamunapa, aa gun-guniya gugu gu-bena, Jesus burr-yika aburr-mujama gun-nigipa gun-molamola janguny gubu-ngurrjinga ana-gorrburrwa. Minypa birripa Mern An-mawunga waykin wenga wugupa burrwa jama aburr-ji, birripa mejali yarlanga gubi-negarra ana-gorrburrwa gun-gapa wola mu-ngoyurra Wangarr gun-nika janguny gun-gata gun-ngiya gubu-ngurrjinga. Minypa aburr-gata waykin aburr-guyinda aburr-mujaruk birripa burr-guta jal aburr-nirra barra marn.gi aburr-ni gun-gata janguny.

Gu-molamola Buburr-ni

13 Ganapiya, lika ana-goyburrrpa bama jechinuwa buburr-ni rrapa buburr-jarlapiya. Burr-guya bubu-borrwa buburr-ni gun-gata gun-molamola ana-goyburrrpa nyibu-ma barra waypa nipa Jesus ana-jeka barra. 14 Buburr-ni minypa Nyanyapa arrku nyiburr-yika gu-ngarda yerrcha nyibi-yagurrmunga nula nyiburr-workiya. Gala barra mola nyibu-borrwa nyiburr-ni gun-gata gun-nerra mu-ngoyurra nyibi-rrimarra, gala burdak marn.gi nyiburr-nirrarna. 15 Wurra gu-molamola buburr-ni buburr-workiya minypa ana-goyburrrpa nyiburr-yigipa Nyanyapa arrburra nyiburr-yika. Ngardawa nipa an-gatiya a-gonyjinga ana-gorrburrwa nipa an-molamola. 16 Minypa Wangarr a-wena, janguny gu-yinagata gu-yurra, “Ana-goyburrrpa gu-molamola buburr-ni ngardawa ngaypa ng-guna warrpam ngu-molamola.”✧

Gu-gurda ngacha janguny.

17 An-gatiya ana-goyburrrpa nyibu-wengganacha nyiburr-workiya rrapa nyibuburrmayburda nyiburr-workiya “Anya”, nipa gu-borrwuja arrkula a-workiya borijipa ngika, wurra minypa ngarripa arr-yinmiya arr-workiya ngardapa ngardapa jama arr-jirra. Gu-gurda nula lika ana-goyburrrpa barra buburr-gurkuja nula rrapa gun-nigipa janguny bubu-borrwa nula buburr-bamba, gun-guna rrawa nyiburr-nirra.

18 Ngardawa gun-gata minypa an-guwelamagepa an-guyinda murna nyirr-wuna,

✧ 1:16 Leviticus 11:44-45; 19:2; 20:7

jimarn jarra bama aburr-yinanga wanngu gun-gunega, ana-goyburrpa marn.gi minypa Wangarr nyirr-jarlapuna nyirr-menga gun-gata, wurra ngika minypa burr-rrupiya jilpa (silver) rrapa goldan mu-gata ngacha minypa gu-guna gu-yika gu-rrawa burraya barra mu-werrpiyapa mu-ni. ¹⁹ Wurra nipa Wangarr nyirr-jarlapuna nyirr-menga ana-goyburrpa minypa burr-maningan jarra, Christ mun-nika mun-gatiya mun-molamola maningan. Minypa Christ, nipiya an-burral minypa gun-gata gun-maywapa an-delipa jip (sheep) gala gun-nga gun-nerra gu-rrima, an-nurra jip an-gata minypa wolawola abu-burnda aburr-workiya rrapa abu-wucha aburr-workiya Wangarr barra nipa baywarra gu-nega burrwa gun-gata gun-nga birripa gun-nerra gubi-rrimarra. ²⁰ Minypa wola mu-ngoyurra burdak waypa nuwurra jurdach rrawa gu-jarlapuna, Wangarr gu-borrrurra a-ni, lika a-menga arrkula Christ, rrapa gun-guniya gugu ana-jerrmarra ana-gorrburrwa nyiburr-gurdiya jurdach nyiburr-nirra. ²¹ Rrapa nipa nyanma Christ ana-goyburrpa marr nyiburr-balcha nula Wangarr. Minypa nipa Christ a-juwuna, wurra Wangarr ana-nyala a-jarrkarrana rrapa an-nelangga an-molamola a-negarra, gu-gurdiya ngacha minypa ana-goyburrpa marr nyiburr-balcharra nuluwa Wangarr rrapa nyiburr-nyiljinga.

²² Ngardawa minypa ana-goyburrpa nyibi-yagurrmurra nula gun-burral janguny, gu-gata wenga minypa Jesus Christ nyirr-wepana rrapa

minypa ana-goyburrpa worlapa ana-gorrburrwa yerrcha gugu gun-burrall jal nyiburr-nirra ana-gorrburrwa gu-gapa gu-guta. Lika mu-nguy burr-guya jal buburr-ni ana-gorrburrwa minypa burr-bama burr-rrepara. ²³ Ngardawa ana-goyburrpa gipa nyiburr-geka nyiburr-ni, gun-gata ngika minypa ana-gugaliya nyanma an-gata a-juwiya a-workiya, wurra minypa gu-gata nyanma Wangarr gun-nika janguny gun-gata guy-jirrapa guy-workiya wanngu gun-gunega, gu-gurdiya ngacha. ²⁴ Ngardawa
 “An-gugaliya nipa minypa mun-maywapa gorrngunya.

Minypa ngubi-nacha nguburr-workiya mun-molamola rrapa mun-jawanyja murrimanga burr-guta,
 wurra gu-gata wenga gugu mu-gorlapurda mu-workiya gorrngunya,
 rrapa mun-jawanyja mu-rrimarra mbortchingapa mu-workiya,
 lika gu-gata wenga mu-werrpiyapa.

²⁵ Wurra jarra an-ngayburrpa an-ngardapiya arrburrwa Wangarr
 gun-nigipa janguny guy-jirrapa guy-workiya,”[☆]

janguny gun-gata minypa ana-goyburrpa nyiburr-galiyana, birripa gubu-ngurrjinga ana-gorrburrwa.

2

*Gun-maywapa Ranginy Jandarra Wanngu
 Gun-gunega*

[☆] 1:25 Isaiah 40:6-8

¹ Ganapiya, lika gun-nerra gun-guyinda warrpam bubu-bawa. Gala barra mola nyiburr-yolkachichiya gu-gapa gu-guta rrapa waykin nyiburr-molamola nyiburr-ni minypa wuparnana nyiburr-werra. Gala barra mu-werrmbarra nyiburr-nachichiya rrapa nyiburr-yopachichiya nyiburr-ni. Ngika. ² Wurra buburr-yinda buburr-ni minypa aburr-guna waya gu-ngarda yerrcha, rrapa burr-guya jal buburr-ni nula Wangarr gun-nika janguny gun-maywapa minypa an-burrolga an-gungarda jal a-nirra a-workiya ngamangama. Ngardawa Wangarr gun-nika janguny gala gun-nga gun-nerra gu-yu, rrapa gu-gatiya ngacha nyanma ana-goyburrrpa minypa derta nyiburr-negiya barra gun-burrall wanngu nyiburr-ni. ³ Minypa ana-goyburrrpa gipa nyiburr-galiyana janguny rrapa marn.gi nyiburr-ni nula an-ngayburrrpa Bunggawa Christ nipa burr-guya an-molamola arrburrrwa.✧

⁴ Guwa. Buburr-boy gurda nula an-ngayburrrpa Bunggawa. Nipa minypa gun-maywapa ranginy jandarra wanngu gun-gunega gu-galiya yerrcha aburr-ngoyurra gubi-yerrnyjinga, wurra jarra minypa Wangarr gu-menga gun-molamola gun-gumarrkapcha.

⁵ Guwa. Buburr-boy gurda nula Bunggawa barra nipa Wangarr nyirr-ma ana-goyburrrpa rrapa nyirr-jarlapa nyirr-ga minypa gun-maywapa ranginy an-gugaliya jandarra gu-mangga a-workiya rrapa gu-jarlapurda a-workiya bala. Wurpa lika gun-burrall minypa ana-goyburrrpa

Wangarr nyiburr-yika gu-galiya yerrcha nipa gu-ngardapa nyirr-nenga a-nirra barra nyanma nyiburr-molamola nyiburr-ni nyiburr-yigipa junggay yerrcha, rrapa minypa gun-gata ana-goyburrrpa jama nyiburr-ji barra nula gun-gata gun-molamola nula ngardawa nipa nyanma Jesus Christ. ⁶ Ngardawa janguny mu-jurra gu-yurra barrwa gun-maywapa ranginy, minypa Wangarr a-wena, a-yinagata,

“Ngaw barra minyja ana-goyburrrpa Yichrayal (Israel) nyiburr-bapurr nyibi-na ngaypa minypa jandarra ng-gurrmunga ngu-nirra gun-goyburrrpa rrawa gun-gata Jayan (Zion).

Minypa ngaypa ngu-menga,
nipiya warrpam gun-molamola jechinuwa gu-nenga gu-nirra rrawa.

Minypa ana-nga marr a-balcharra nula,
nipa an-gata an-gugaliya gala a-yinmiya angukiya rrapa gona a-ni.”[☆]

A-yinagata Wangarr a-wena gun-maywapa ranginy minypa gun-burral nipa Jesus Christ. ⁷ Ganapiya, lika nipa an-gata minypa an-gumarrkapcha ana-gorrburrrwa nyiburr-gata minypa marr nyiburr-balcharra nula. Wurra aburr-gata gala marr aburr-balcharrarna nula,
“nipa burrrwa minypa gun-maywapa ranginy bala gubu-gupuna jandarra gu-maya,
wurra gun-ngardapa jandarra gun-gata bir-ripa aburr-ngoyurra gubi-yerrnyjinga.

Wurra gun-narda barrwa Wangarr gu-menga,

☆ 2:6 Isaiah 28:16

wana gun-babalapa gugu gu-jirra,
 jechinuwa gu-nenga gu-nirra rrawa.”☆

8 Rrapa gun-nerranga gu-yinagata gu-yurra.
 Nipa minypa gun-maywapa

“Jandarra gu-galiya yerrcha rrepara aburr-
 gartchinga
 rrapa minypa burr-yerrnyjinga aburr-
 bunggiya.”

Minyja gun-burrall, ya? An-gugaliya gala a-
 yinmiya marr a-balcha nula Jesus Christ; ngar-
 dawa gala gu-yagurrma nula Wangarr gun-
 nigipa janguny. Gu-guyinarda ngacha gun-
 birripa — gun-gulijiwarriya, ngaja, ngarla.☆

9 Wurra jarra ana-goyburrrpa gipa Wangarr
 nyirr-menga nyiburrr-yigipa jawina, nyiburrr-
 yigipa junggay, Wangarr nyiburrr-yika gu-galiya
 yerrcha nyiburrr-molamola. Barra minypa ana-
 goyburrrpa nyibu-jonamayecha burrrwa nipa a-
 yinmiyana jama a-ji minypa ana-goyburrrpa ana-
 munya wenga nipa nyirr-menga, nyirr-barnjinga
 gugu gu-gujayanaya nipa a-jayanayarrapa a-
 jirra.☆ 10 Mu-ngoyurra ana-goyburrrpa nyiburrr-
 bapurrr nyiburrr-nyagara nyiburrr-ni minypa Wan-
 garr nyiburrr-yika gu-galiya yerrcha ngika; wurra
 gun-guniya Wangarr nyiburrr-yika gu-galiya yer-
 rcha gugu nyiburrr-nirra. Mu-ngoyurra gala ana-
 nga a-gunggajingarna ana-gorrburrrwa; wurra
 gun-guniya Wangarr gipa a-gunggajinga ana-
 gorrburrrwa.☆

☆ **2:7** Psalms 118:22 ☆ **2:8** Isaiah 8:14-15 ☆ **2:9** Exodus
 19:5-6; Isaiah 43:20,21; Deuteronomy 4:20; 7:6; 14:2; Daytach 2:14;
 Isaiah 9:2 ☆ **2:10** Hosea 2:23

Buburr-rrigirrga Minypa Ana-goyburrrpa Wangarr Nyiburr-yika Nyiburr-mujama

¹¹ Japurra ngapa nyiburr-jirra, ngaypa burrguya ngu-weya ana-gorrburrwa nyiburr-gata wupa minypa gun-maywapa yarta nyiburr-nirra ana-werranga gun-nika rrawa. Bububawa gun-gata gun-nerra gun-guyinda gun-gugorlama wurra gama gorlk jal aburr-nirra aburr-workiya. Wurra gun-narda minypa gu-gorlkakaja gun-nirra gu-workiya gun-molamola Wangarr gugurrrmurra ana-gorrburrwa. ¹² Wurra ana-goyburrrpa jarra mu-nguy gu-molamola buburr-ni gata minypa nyiburr-nirra gu-birripa gurrawa gala marn.gi aburr-ni nula Wangarr. Minypa marrban birripa nyirrbu-yopun, wurra jarra birripa nyirrbi-na barra ana-goyburrrpa gun-molamola jama nyiburr-jirra, rrapa minypa Wangarr an-nelangga an-molamola abi-nega barra nuwurra gun-gata waypa nipa a-bengga.

¹³ Ngardawa Jesus nyin-dimanga a-nirra ana-goyburrrpa, buburr-galiya burrrwa bunggawa yerrcha gun-guna rrawa, minypa wana an-babalapa an-gata ¹⁴ rrapa aburr-yigipa jawina burrguta. Ngardawa nipa burrrjerrmanga a-workiya aburr-yigipa jawina burrbu-burnda aburr-workiya aburr-gata minypa gun-nerra jama aburr-jirra, wurra burrbu-jonamayechinga aburr-workiya aburr-gata minypa gun-molamola jama aburr-jirra. ¹⁵ Rrapa Wangarr jal a-nirra ana-goyburrrpa barra gu-molamola nyiburr-ni barra minypa aburr-gera aburr-guyinda ana-goyburrrpa guwengga nyirrbu-gaypa, rrapa minypa baba

nyibu-barnja burrwa birripa nyirrbu-yopurda aburr-workiya. ¹⁶ Nyiburr-molamola buburr-rigirrga minypa Wangarr gipa baywarra gu-negarra ana-gorrburrwa gun-nerra nyibirrimarra. Wurpa lika gala barra nyibuborrwa, jimarna gun-mola ana-gorrburrwa minypa mu-nguy ana-goyburrrpa gun-nerra jama nyiburr-jingin. Wurra nyiburr-nipa barra minypa ana-goyburrrpa Wangarr nyiburr-yika nyiburr-mujama jarra. ¹⁷ Marr buburr-balcha burrwa warlaman wurra gama gorlk, rrapa gurrurta bubirrima ana-gorrburrwa gu-gapa gu-guta nyiburr-gata minypa worla nyiburr-negachichiya nyiburr-workiya Christ nyiburr-yika gu-galiya yerrcha. Wangarr buburr-gurkuja nula, rrapa an-mumurna an-guyinda bunggawa gun-guna rrawa ana-goyburrrpa marr buburr-balcha nula.

Christ Arr-gurdagurdarrana Barra Minypa Ngubu-jurrjurma

¹⁸ Ana-goyburrrpa nyiburr-gata nyiburr-mujama, ana-goyburrrpa barra marr nyiburr-balcha burrwa aburr-goyburrrpa bunggawa yerrcha rrapa nyiburr-galiya barra burrwa, marrban aburr-gata waygaji aburr-bachirra waygaji aburr-molamola. ¹⁹ Ngardawa Wangarr barra a-marrkapcha nggula ny-yinga ny-jata minypa ny-borrruja ny-yorkiya nipa rrapa gu-molamola nyi-nirra marrban ny-jata ana-werranga bampa biy-nenga a-nirra. ²⁰ Ngardawa minyja barra aburr-werranga bubu-bu minypa nginyipa ny-yinmiyana werra nyi-negiyana,

gala barra ana-nga a-worija nggula. Wurra minyja nginyipa gun-molamola jama ny-jirra ny-yorkiya rrapa gu-gata wenga minypa aburr-werranga bubu-bu, rrapa marrban gun-gata wurra mu-nguy barra gu-molamola nyi-ni, gun-narda minypa Wangarr barra a-marrkapcha nggula. ²¹ Ngardawa gu-gatiya nula Wangarr a-gonyjinga ana-gorrburrwa. Ngardawa gun-gata Christ a-juwuna minypa ana-goyburrrpa nyiburr-marr, nipa gu-molamola a-ni wuriya abu-buna. Rrapa gun-narda minypa nipa nyirr-gurdagurdarrana ana-goyburrrpa barra minypa nyibu-jurrjurrma nipa.

²² “Nipa gala gun-nga gun-nerra jama a-jirrarna, rrapa gala a-yolkiyarna a-weyarna a-boyarna a-workiyarna.”✧

²³ Minypa gun-nerra aburr-wena nula, wurra nipa gala a-ngukurdanyjiyarna rrapa gun-nerra a-weyarna burrrwa. Rrapa minypa abu-buna, wurra nipa gala ngana a-ngurrjiyarna burrrwa. Ngika. Wurra marr a-balcha nula Wangarr angatiya nipa bama jechinuwa a-weya a-workiya.✧

²⁴ Minypa gun-nerra ngayburrrpa ngubi-rrimarra Christ arr-gaypuna, nipiya ana-burrall gu-ganyja a-bona, gu-jong gu-guyinda a-balcha a-yu, barra minypa ngayburrrpa nguburr-gata gun-nerra ngubi-rrimarra ngayburrrpa nguburr-juwa, barra gugu gu-molamola nguburr-ni. Minypa nipa a-jortchinga gu-gatiya wenga ana-goyburrrpa wan-gu nyiburr-ni.✧ ²⁵ Ngardawa ana-goyburrrpa mu-ngoyurra nyiburr-ni minypa gun-maywapa

✧ 2:22 Isaiah 53:9 ✧ 2:23 Isaiah 53:7 ✧ 2:24 Isaiah 53:5

jip (sheep) jinyu-lijiwarriyana. Wurra gun-guniya gugu ana-goyburrpa minypa nyiburr-jekarra gurda nula an-gata jaga a-ganaja a-workiya jip. Wurra gun-burrall minypa ana-goyburrpa nyiburr-jekarra gurda nula an-gata jaga a-ganaja arrburrwa a-workiya ngayburrpa nguburr-ngurrnga.✧

3

Jin-gumarrbipa An-gumarrbipa

¹⁻² Ana-goyburrpa nyiburr-gata an-gumarrbipa nyibi-rrimanga, ana-goyburrpa barra nyiburr-galiya burrwa nyiburr-workiya gun-maywapa minypa gun-gata gipa ngu-wena ana-gorrburrwa an-mujama an-guyinda a-galiya barra nula a-workiya an-nigipa bunggawa. Gu-gurdiya ngacha minypa barra an-gumarrbipa minyja gala gu-borrwa Jesus gun-nika janguny, wurra nipa barra biy-na gu-molamola nyi-nirra minypa marr ny-balcharra nula Wangarr rrapa gala gunnga gun-nerra n-dima. Lika gu-gata wenga nipa burr-guta barra a-ngukurdanyjiya nula Wangarr, ngika minypa nginyipa ny-yena nula, wurra minypa nipa biy-nana nginyipa ny-molamola.✧ ³ Gala barra burr-guya ny-borrwiya ny-yorkiya ny-junaga ny-burrall yarlanga ny-yinmiya barra ny-molamola nyi-negiya nyi-ni, minypa ny-yinmiya barra ny-yorkiya mula ny-buya rrapa minypa manimani ny-barnja rrapa mun-molamola mirikal ny-barrnguma. Gu-gata

✧ 2:25 Isaiah 53:6 ✧ 3:1-2 Apachach 5:22; Gulóchay 3:18

ngacha gala barra burr-guya ny-borrwiya nyi-ni.✧ ⁴ Wurra jarra borrrwiya ni minypa ny-yinmiya barra ny-molamola nyi-negiya wupar-nana ny-junarda ny-nyurrnga minypa delipa nyi-negiya ny-yorkiya nyi-gugunggaja. Gun-narda minypa gun-maywapa nginyipa minypa manimani an-molamola ny-barnjinga gala a-yinmiya a-gulolmiya, wurpa lika gun-burrall minypa nginyipa ny-nyurrnga ny-molamola nyi-nirra. Gu-gurda ngacha minypa Wangarr biy-nacha burr-guya ny-molamola. ⁵ Minypa mu-ngoyurra jinyu-ni gama jin-guyinda Wangarr jin-nika marr jiny-balcha nula, nipa jin-molamola jinyu-negiyana jiny-yorkiyana minypa nipa marr jiny-balcha nula an-gumarrbipa. ⁶ Minypa rrapa jin-gata burr-guta Jera (Sarah) jiny-jaliyana nula jiny-yorkiyana Aybriyam (Abraham) rrapa bung-gawa a-negarra. Rrapa ny-yinga ny-jata ny-jama, minyja gu-molamola nyi-nirra rrapa gala gunnga ny-borrwa ny-yorkiya, gun-narda minypa nginyipa Jera biy-yika jawina.✧

⁷ Rrapa ana-goyburrrpa nyiburrr-gata jin-gumarrbipa nyibi-rrimanga, ana-goyburrrpa buburr-yirda rrapa gu-ngardapa birrinyu-ni minypa joborr rrapa rum nyibu-borrrwaja nyiburrr-nirra rrapa marr nyiburrr-balcharra achila wuriya nipa jiny-nyarlkuch rrapa ngika minypa mu-wurra yerrcha aburr-derta. Wurra nipa jin-gata burr-guta Wangarr a-gunggajinga ana-gorrburrwa rrapa wanngu nyirr-negarra. Gu-gurdiya nula gu-ngardapa barra nyirrinyu-

✧ 3:3 1 Dimati 2:9 ✧ 3:6 Genesis 18:12

ni; gala yapa rrapa minypa nginyipa ny-marrjerrmiyan nula Wangarr, ny-jurnjin rrapa wengga ny-yechin.✧

Magaya Buburr-ni

⁸ Ganapiya, lika ana-goyburrrpa nyiburr-bulapalawa gu-ngardapa buburr-ni. Buburr-borrwuchichiya minypa an-gata ana-nga wargugu gu-rrimanga rrapa minypa an-gata ana-nga a-worlworlchinga. Jal buburr-ni ana-gorrburrwa gu-gapa gu-guta minypa gu-ngardapa nyiburr-bonapa. Delipa buburr-negiya ana-gorrburrwa gu-gapa gu-guta rrapa buburr-gunggachichiya. ⁹ Minyja ana-werranga werra biy-nega ny-yinga ny-jata, gala barra rrapa nginyipa ny-nyukurdanyjiya rrapa mola werra nyi-nega nipa. Ngika. Rrapa minyja ana-nga gun-bachirra a-wengga nggula, gala barra rrapa nginyipa ny-nyukurdanyjiya rrapa mola gun-bachirra ny-yengga nula nipa. Wurra wenggan nula an-gata an-bachirra barra nipa Wangarr a-gunggaja nula. Ngardawa gu-gatiya nula nipa Wangarr a-gonyjinga ana-gorrburrwa, barra nipa rrapa nyirr-jalkaka ana-goyburrrpa rrapa ana-goyburrrpa minypa nyiburr-molamola nyiburr-ni barra. ¹⁰ Ngardawa

“Ana-nga minyja nipa jal a-ni barra nipa wangu a-ni rrapa an-molamola a-ni barra a-workiya,

nipa barra a-jarlapiya;

gala barra gun-nerra a-wengga rrapa gugaliya yerrcha burr-yolka a-boy.

✧ 3:7 Apachach 5:25; Gulóchay 3:19

- 11 Wurra gun-nerra gu-bawa barra a-
ngukurdanyjiya rrapa gun-molamola jama
a-ji,
minypa nipa barra burr-guya gu-borrwa
rrapa magaya a-ni.
- 12 Ngardawa Wangarr an-mola burrwa aburr-
gata minypa gun-nigipa janguny gubu-
borrwuja nula aburr-workiya,
rrapa nipa a-galiyarra burrwa a-workiya
birripa minypa abu-wengganacha aburr-
workiya.
Wurra nipa a-bachirramiya burrwa aburr-
gata minypa gun-nerra jama aburr-jirra
aburr-workiya.”✧
- 13 Nginyipa gala ana-nga barra biy-bu ny-jata
ny-yinga minypa gu-molamola nawanawa nyi-
nirra ny-yorkiya. 14 Wurra gun-gata wuriya
aburr-werranga waygaji werra bubi-nega
minypa mu-werrmbarra bubi-nacha ny-jata
minypa gu-molamola nyi-nirra, wurra jarra
minypa Wangarr wugupa nggula nginyipa ny-
molamola nyi-nirra. Gala barra ny-jurkuja
burrwa aburr-gata aburr-bachirra. Ngika.
Gala barra gun-nga ny-borrwa. 15 Wurra
ana-goyburrrpa nyiburr-ngurrnga bubu-borrwa
buburr-boy Christ nipiya Bunggawa. Rrapa
nawanawa buburr-ni barra minypa aburr-
werranga nyirrbu-wenggana an-nga nula ana-
goyburrrpa marr nyiburr-balcharra nula Christ,
rrapa minypa ana-goyburrrpa nyiburr-wengga
barra burrwa.✧ 16 Wurpa lika minypa gun-

✧ 3:12 Psalms 34:12-16 ✧ 3:15 Metiyu 5:10; Isaiah 8:12-13

guburrmaymba nyiburr-wengga barra burrwa nyiburr-workiya rrapa marr nyiburr-balcha barra burrwa. Gala barra gun-nga gun-nerra nyiburr-jawurrga gu-yunya. Barra minyja aburr-werranga nyirrbu-murnambuka ana-goyburrrpa rrapa gun-nerra aburr-wengga ana-gorrburrwa, jimarna bama aburr-yinda Christ gun-nika jarlakarr gun-nerra, wurra burraya birripa gona aburr-ni barra aburr-yinmiyana bubu-yopuna rrapa bubu-jonga. ¹⁷ Ngardawa ana-goyburrrpa minyja gun-nerra jama nyiburr-ji rrapa gu-gata wenga aburr-werranga nyirrbu-bu, gu-gatiya ngacha minypa gun-gugochilawerrpa. Wurra minyja Wangarr gu-borrrwurra ana-gorrburrwa aburr-werranga barra minypa nyirrbu-bu nyiburr-gata gun-molamola jama nyiburr-jirra, gun-narda jarra minypa gun-molamola gu-ni barra ana-gorrburrwa. ¹⁸ Ngardawa gun-gatiya Christ a-juwuna, nipa ana-ngardapa ana-goma gu-negarra gun-nerra gu-yerrnyjinga arrburrrwa minypa nguburr-gunaga nguburr-nirra rrapa aburr-gata mu-ngoyurra aburr-juwuna arr-gurdiya gorlk. Minypa nipa an-gata jechinuwa an-guni a-juwuna barra nyirr-jarlapa nyirr-ma ana-goyburrrpa nyiburr-gurdiya nyiburr-werra. Barra ana-goyburrrpa nipa Wangarr baywarra gu-nega ana-gorrburrwa. Minypa Christ abubuna, an-burrall a-juwuna, wurra ana-mawunga wanngu a-negiyana. ¹⁹ Rrapa ana-gatiya nyanma nipa a-bona, a-bena burrwa, rrapa Wangarr gun-nika janguny gu-ngurrjinga burrwa a-ni aburr-gata an-mawunga an-guyinda brichina a-ni a-jiwa, ²⁰ aburr-gatiya birripa gun-gapa mu-

ngoyurra gala aburr-galiyarna nula Wangarr, nipa marr gu-ganyja burrwa a-ni minypa Nowa (Noah) michiyang mu-jarlapuna a-ni. Minypa mu-gata mu-michiyang aburr-jaranga ngika, wurra mu-wurra yerrcha abirri-jirrapa abirri-jirrapa rrapa mu-gama yerrcha abirriny-jirrapa abirriny-jirrapa, minypa 8 aburr-molamiyana bugula wana gu-bena burrwa.☆ 21 Gun-gata bugula wana, gun-narda gun-maywapa ranginy minypa gun-burrall ngayburrrpa bama nguburr-gurragiya nguburr-workiya gun-gata nula minypa marr nguburr-balcharra nula Jesus, rrapa gu-gata wenga gugu minypa wanngu nguburr-nirra. Minyja gun-narda ngika minypa wolawola gu-baluk arr-ngunyjarra arr-workiya rrapa arr-burrall arr-wepiya, wurra jarra minypa Wangarr ngayburrrpa ngubuwengganacha rrapa nipa baywarra gu-nenga arrburrrwa gun-nerra ngubi-rrimarra. Rrapa minypa gu-gata wenga ngayburrrpa nguburr-ngurrnga nguburr-galiyarra arrburrrwa minypa ngayburrrpa nguburr-molamola nguburr-nirra nuluwa Wangarr ngardawa nipa nyanma Jesus Christ. Minypa nipa a-juwuna, wurra wanngu a-negiyana, 22 lika a-bona waykin, rrapa gatiya ay-ninyarrapa ay-workiya Wangarr ana-gera ana-munganaguwa. Minypa nipa wana anbabalapa burrwa aburr-gata waykin aburr-guyinda aburr-mujaruk rrapa aburr-werranga aburr-gata wana yerrcha rrapa mola aburr-werranga burda mbi-rrimanga burr-guta.

☆ 3:20 Genesis 6:1—7:24

4

Jama Buburr-ji Minypa Wangarr Gu-gurrmurra Ana-gorrburrwa

¹ Gun-gatiya ngardawa Christ an-burrall birripa abu-buna, ana-goyburrpa barra nyiburr-borrwiya minypa nyiburr-yinagatiya rrapa minypa derta nyiburr-negiya barra nyiburr-ngurrnga. Minypa an-gata ana-nga an-burrall abu-buna, nipa minypa gun-nerra gu-bawuna, ² rrapa gu-yinmiyapa barra nipa a-ni, wurra nipa gala barrwa gun-nerra jama a-ji gun-gata ana-gugaliya gun-nika; wurra jarra jama a-jirra a-workiya minypa Wangarr gun-nika jal gun-guni. ³ Mu-ngoyurra ana-goyburrpa nyiburr-rrigirrgarra nyiburr-workiyana minypa gu-galiya yerrcha gu-guna burr-yika gu-rrawa; gala nyiburr-jarlapiyarnapa, wurra gun-nerra jama nyiburr-ji nyiburr-workiyana gun-gata gun-nga ana-goyburrpa jal nyiburr-ni. Minypa ana-werranga jin-nika nyibu-menga nyiburr-workiyana, rrapa minypa mu-nganicha nyiburr-babapabajinga, rrapa minypa gu-ngardapa nyiburr-negiyana werra nyiburr-negiyana nyiburr-ni minypa m-balaja rrapa mu-nganicha burr-guya mun-jaranga nyibu-barra. Rrapa gun-nerranga minypa an-mawunga an-guyinda birripa abi-jarlapuna, ana-goyburrpa wugupa burrwa nyibu-burrmaymbuna rrapa gun-nerra jama nyiburr-ji. Wurra gun-guniya gugu ganapiya, ⁴ rrapa aburr-gata gochila aburr-barrjinga ana-gorrburrwa minypa ana-goyburrpa nyirrbu-bawuna rrapa gala barrwa

nyiburr-malcha burrwa gun-nerra jama aburr-jirra aburr-workiya. Birripa minypa gun-guniya nyirrbu-yopurda aburr-workiya ana-goyburrrpa, ⁵ wurra nuwurra jurdach birripa barra gona aburr-ni rrapa wengga aburr-nyagara aburr-ni barra nipa ana-gochila Wangarr. Minypa nipa gipa nawanawa a-ni a-yinmiya barra a-wengga arrkula arr-gurdiya gorlk, minypa arr-guniya arr-nirra rrapa aburr-gata gipa mu-ngoyurra aburr-juwuna. ⁶ Gu-gatiya nula nipa Christ a-bona, gun-molamola janguny gu-ngurrjinga burrwa a-bona aburr-gata mu-ngoyurra aburr-juwuna. Barra minypa marrban gun-gata aburr-burrall aburr-juwuna minypa an-gugaliya a-juwiya a-workiya, gun-nerra jama a-jirra, wurra birripa aburr-ngurrnga barra aburr-nipa aburr-workiya Wangarr ana-murna.

Ganyjarr Wangarr Ngardapa Ngardapa Arr-wucha A-workiya

⁷ Gun-guniya gugu yi-gurrepa gu-nirra gu-boya Wangarr gu-mungba barra. Gun-narda nula ana-goyburrrpa barra bama jechinuwa nyibuborrwa barra nyiburr-rrigirrga rrapa nyiburr-jarlapiya nyiburr-bamba, barra nyanma gun-mola ana-gorrburrwa Wangarr nyibu-wenggana barra nyiburr-workiya. ⁸ Mu-nguy jal buburr-ni ana-gorrburrwa gu-gapa gu-guta — gun-nardiya Wangarr gu-gurrmurra arrburrrwa wana gun-babalapa. Ngardawa gurrurta gun-burrall jal gun-guni gu-gurda ngacha gu-rrumunga gun-bulapalawa mari. ⁹ Buburr-gonyja ana-

✧ 4:8 Proverbs 10:12

gorrburrwa gu-gapa gu-guta; gala barra gojarra nyiburr-ni ana-gorrburrwa. ¹⁰ Gun-nga gun-gata minypa ana-goyburrrpa ganyjarr ngardapa ngardapa nyibi-rrimanga, buburr-gunggaja ana-gorrburrwa buburr-workiya gu-gapa gu-guta ngardawa nyiburr-mujama nula Wangarr. Ngardawa nipa nyanma ganyjarr ngardapa ngardapa arr-wucha a-workiya. ¹¹ Minypa ana-nga barra Wangarr gun-nika janguny gu-ngurrja, nipa barra Wangarr ngana a-jirra a-ngurrja. Rrapa minypa ana-nga barra jama a-ji burrrwa Wangarr burr-yika gu-galiya yerrcha, gala barra nipa an-murna a-borrrwiya rrapa jama a-ji. Wurra jarra jama a-ji barra minypa nipa Wangarr a-wucha ganyjarr, gu-gurdiya ngacha. Barra nyanma arr-yinmiya arr-workiya jama arr-ji, gu-gatiya wenga Wangarr guy-jekapa barra nuluwa guy-workiya gun-guburmaymba ngardawa nipa nyanma Jesus Christ. Wangarr, nipa an-gatiya ngayburrrpa barra an-nelangga an-molamola ngubi-negapa barra nguburr-workiya; nipa an-nardiya a-nipa barra a-workiya wana an-babalapa. Gun-nardiya rrapa ganapiya.

Buburr-worlworlcha Wolawola Gun-nerra Gunirra Ana-gorrburrwa Gu-workiya

¹² Japurra ngapa nyiburr-jirra, gala barra gochila nyiburr-barrja gun-gata gun-nerra gunirra ana-gorrburrwa. Gala barra nyibu-borrrwa gun-gata jimarna Wangarr a-bamapuna ana-gorrburrwa. Wurra gun-nyagara. ¹³ Wurra minypa aburr-werranga nyirrbu-yopurda rrapa

nyirrbu-burnda ana-goyburrrpa minypa ana-goyburrrpa Christ nyiburrr-yika, wurra jarra buburr-worlworlcha. Ngardawa gun-gata minypa ana-goyburrrpa nyiburrr-malchinga nula Christ birripa abu-buna nipa, barra minypa ana-goyburrrpa burrr-guya nyiburrr-worlworlcha nyiburrr-ni gun-gata waypa burrr-gujayanaya nipa ana-jeka barra. ¹⁴ Minyja birripa nyirrbu-jo ana-goyburrrpa minypa ana-goyburrrpa marr nyiburrr-balcharra nula Christ, gun-narda jarra minypa ana-goyburrrpa nyiburrr-molamola nyiburrr-nirra ngardawa Wangarr An-mawunga rrapa gun-nigipa gun-gujayanaya wugupa ana-gorrburrwa. ¹⁵ Wurra buburr-jarlapiya. Gala barra an-gugaliya nyibu-bu o mun-ngumurda nyibu-ma o nyiburrr-yinmiya mari jama nyiburrr-ji, waygaji ana-werranga ji-werranga gun-nika gomurnda nyiburrr-yu burrr-guta. Gala yapa rrapa gun-gugurkuja ana-gorrburrwa minyja birripa aburr-nyala nyirrbu-bun. ¹⁶ Wurra minyja birripa nyirrbu-bu ana-goyburrrpa minypa ana-goyburrrpa Christ nyiburrr-yika jawina, gala barra gona nyiburrr-ni. Wurra jarra buburr-marrkapcha nula Wangarr gun-gata nula minypa nipa an-nelangga Christ nyiburrr-mayana.

¹⁷ Ngardawa gun-guna gugu gun-gugochilawerrpa gu-beya gu-boya, wurra bububorrwa gun-gunaga: Ngayburrrpa minypa Wangarr nguburr-yika gu-ngarda yerrcha ngayurra-gugu mari ngubu-mangga nguburr-nirra, wurra birripa aburr-gata minypa gala Wangarr gun-nika janguny marr aburr-balcha

nula, birripa barra jurdach aburr-yinmiya barra? ¹⁸ Minypa janguny gu-yinagata gu-yurra: “Gun-derta burrwa aburr-gata aburr-jechinuwa aburr-guyinda barra wannu aburr-ni, rrapa aburr-gata gun-nerra jama aburr-jirra aburr-workiya rrapa gala Wangarr abuborrwa, birripa aburr-yinmiya barra?”[☆]

¹⁹ Ganapiya, lika aburr-nga aburr-gata minyja gun-nerra gu-nirra burrwa minypa nipa Wangarr gu-borrwurra rrapa gu-gurrmurra burrwa, aburr-gatiya jarra birripa aburr-burrall barra aburr-wuya nula an-birripa an-gatiya gunnardiya rrawa gu-jarlapuna rrapa jaga a-ganaja burrwa a-workiya.

5

Jaga Buburr-gana Burrwa Wangarr Burr-yika Gu-ngarda Yerrcha

¹ Ana-goyburrrpa nyiburrr-gata mu-murna yerrcha, ngaypa burrr-guya ngu-weya anagorrburrrwa ngardawa ngaypa ng-guna burrr-guta ngayburrrpa mu-murna yerrcha, rrapa minypa ngaypa marn.gi ngu-nana birripa abubuna Christ, rrapa minypa ngaypa ng-guna ng-gatiya barra wugupa nula Christ nipa minypa burrr-gujayanaya ana-jeka barra — ngaypa ng-gurdiya burrr-guya ngu-wengga barra anagorrburrrwa minypa gun-guna: ² Jaga buburr-gana burrrwa Wangarr burrr-yika gu-ngarda yerrcha aburr-gardiya nyiburrr-ninyarrapa,

[☆] **4:18** Proverbs 11:31

rrapa nawanawa buburr-ni burrwa minypa Wangarr jal a-nirra barra nyiburr-yirda, rrapa ngika barra gojarra nyiburr-ni burrwa. Gala barra nyibu-borrwa jimarna barra mun-jaranga rrupiya nyibu-ma, wurra jarra burr-guya bubu-borrwa ana-goyburrrpa nyiburr-yinmiya barra nyiburr-gunggaja burrwa.✧ ³ Minypa Wangarr nyirr-gurmmurra jaga nyiburr-ganaja burrwa, gala barra wana nyiburr-negiya burrwa, wurra jarra gu-molamola buburr-ni, nyanma barra rum nyirrbu-gurdagurdarra. ⁴ Barra minypa nuwurra waypa an-gata Wana An-babalapa Jaga An-gugana ana-jeka, ana-goyburrrpa minypa burr-gujayanaya nyiburr-nipa barra nyiburr-workiya gu-gata ngacha minypa gala gu-yinmiya gu-gulolmiya.

⁵ Rrapa ana-goyburrrpa nyiburr-gata bama nyiburr-gungunya mu-wurra yerrcha, ana-goyburrrpa barra nyiburr-galiya burrwa aburr-goyburrrpa mu-murna yerrcha minypa birripa jaga aburr-ganaja ana-gorrburrwa. Warlaman nyiburr-gurdiya delipa buburr-negiya ana-gorrburrwa gu-gapa gu-guta. Ngardawa

“Wangarr a-bachirramiya burrwa a-workiya aburr-gata minypa wana aburr-negiya aburr-workiya,

wurra minypa a-gunggajinga burrwa a-workiya aburr-gata aburr-dor.”✧

⁶ Gu-gurda nula lika delipa buburr-negiya minypa ana-goyburrrpa nyibu-borrwuja Wangarr nipa wana an-babalapa, barra minypa gun-

✧ 5:2 Jon 21:15-17 ✧ 5:5 Proverbs 3:34

balma gu-ji, nipa lika nyiburr-welangga wana nyirr-nega barra ana-goyburrpa.✧ ⁷ Wargugu gun-guni gun-gubijibijiya bubu-bawa nula nipa Wangarr, ngardawa nipa jaga a-ganaja ana-gorrburrwa a-workiya.

⁸ Bama nyiburr-molamola buburr-ni rrapa buburr-jarlapiya. Wurra walkwalk an-gata an-bachirra ana-gorrburrwa nipa minypa an-maywapa layan (lion) an-bachirra a-rrigirrgnga a-workiya, gu-ngarl nula a-wechawecharra a-workiya minypa an-gugaliya gugu barra a-bu. ⁹ Wurra an-gata walkwalk ana-goyburrpa barra marr nyiburr-ngurrjiya nula minypa marr nyiburr-balcharra nula Wangarr. Ngardawa ana-goyburrpa marn.gi minypa worlapa ana-gorrburrwa yerrcha rrapa jelapa ana-gorrburrwa yerrcha gu-werranga gu-werranga gu-rrawa aburr-nirra aburr-boya birripa aburr-yinagatiya rrapa gun-derta gubu-barripurda aburr-workiya. ¹⁰ Wurra minypa gu-yirdiya barra gu-ni ana-gorrburrwa gun-baykarda ngika, lika Wangarr an-gata gun-gugunggaja an-gurrimapa — an-gatiya a-gonyjinga ana-gorrburrwa barra ana-goyburrpa wugupa nula burr-gujayanaya nyiburr-nipa barra nyiburr-workiya minypa gu-ngardapa nyiburr-negiyana ana-goyburrpa rrapa nipa Christ — nipiya an-gata wanngu nyirr-nega barra rrapa derta nyirr-nega barra minypa gala barra gu-nga barrwa nyirr-ngorrka. ¹¹ Nipa Wangarr barra wana an-babalapa ay-nipa barra ay-workiya. Gun-

✧ 5:6 Metiyu 23:12; Luk 14:11; 18:14

nardiya rrapa ganapiya.

Gun-gumungba

¹² Ganapiya gun-gata gun-balmbarra janguny ngu-wukurrjinga ana-gorrburrwa, minypa gelama gelama arr-barra rrapa ngu-wena ana-gorrburrwa minypa janguny ana-goyburrrpa nyibi-rrimanga nipa gun-burrall Wangarr gunnika gun-gugunggaja. Gurdiya bubi-rrimapa bubu-mungba.

An-guna Jaylach (Silas) muna-ga barra ana-gorrburrwa mun-guna jurra, nipa ngardawa ngaypa marn.gi nula an-ngayburrrpa worlapa arrburrrwa gala a-jeka a-workiya.✧

¹³ Aburr-guna ngunyunaga rrawa Babalan (Babylon) aburr-nirra Wangarr burrr-yika nipa a-jerrjerrjiyana burrrwa gun-maywapa minypa ana-goyburrrpa burrr-guta, birripa jal aburr-nirra ngaypa barra nguburr-ngurrja ana-gorrburrwa minypa birripa jal aburr-nirra ana-gorrburrwa. Rrapa an-guna an-ngaypa jawina Mark, nipa burrr-guta jal a-nirra ana-gorrburrwa.✧

¹⁴ Buburr-barlamachichiya minypa gurrurta nyibi-rrimanga ana-gorrburrwa gu-gapa gu-guta.

Ana-goyburrrpa nyiburrr-gata minypa gu-ngardapa nyiburrr-negiyana ana-goyburrrpa rrapa nipa Christ, nyiburrr-molamola nyiburrr-ni barra, gala barra minypa gun-nga nyibu-borrwa nyiburrr-ni.

✧ **5:12** Jama Aburr-ji 15:22,40 ✧ **5:13** Jama Aburr-ji 12:12,25; 13:13; 15:37-39; Gulóchay 4:10; Baylیمان 1:24

**Nyanyapa Arrku Gun-nika Gun-molamola
Janguny: Minypa Jesus Christ Guna-ganyja
Arrburrwa Gun-geka Rum
The New Testament and portions of the Old
Testament in the Burarra language of coastal
Arnhem Land in Northern Australia**

copyright © 2008-2023 Wycliffe Bible Translators

Language: Burarra

NT: 2008; OT portions: 2023

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures. Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2023-12-05

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files dated 13 Dec 2023

e28712b2-3431-5427-8d73-6a9d1c9e704f